

Source RFI	http://www.rfi.fr/fr/podcasts/20200202-maroc-migrations-impasse-ouvrage-houdaifa-hicham-migration-subsaharienne
Durée de la séance	1h30
Savoir-faire langagier(s)	Expliquer un phénomène/ Présenter un contexte
Outils langagiers	Le lexique de la migration, les expressions pour présenter un contexte
Préparation au Diplôme	Relations internationales B2 (DFP IO Activité 2)

1 MISE EN ROUTE

Activité 1 :

🕒 Déclencheur ⌚ 5 minutes 🗂️ Compréhension et production orales 🗨️ En binômes

Conseil : Montrer/projeter la carte d'Afrique ci-dessous. Les apprenants travaillent en binômes, puis sont désignés par l'enseignant pour venir au tableau placer les noms de pays.

a. En binômes, replacer les pays manquants sur la carte : le Cameroun, la Côte d'Ivoire, le Libéria, le Mali, le Nigéria, la République démocratique du Congo (RDC), le Sénégal.

b. Parmi ces pays, quels pays sont francophones, quels pays sont anglophones ?

Pays francophones : le Cameroun, la Côte d'Ivoire, le Mali, la République démocratique du Congo, le Sénégal

Pays anglophones : le Libéria, le Nigéria



Corrigé :



Source : <https://www.pressafrik.com>

Activité 2 :

📌 Compréhension globale et détaillée ⌚ 10 minutes 🗣️ Compréhension et production orales 👥 En grand groupe

2

Conseil : Faire lire les questions au préalable aux apprenants. Diffuser l'audio et demander aux apprenants de répondre aux questions.

Écoutez l'interview et répondez aux questions :

1. Pourquoi est-il difficile d'immigrer en Europe ? *Parce que les politiques appliquées par l'Europe sont très restrictives. Elles limitent fortement les possibilités aux migrants de passer de l'Afrique vers l'Europe. Les portes de l'Europe leur sont fermées.*
2. Citez d'autres raisons pour lesquelles de nombreux migrants restent au Maroc. *Dans l'attente de passer la frontière beaucoup de migrants se sont installés au Maroc, ils ont commencé à concevoir leur vie au Maroc : études, travail, vie familiale, etc.*
3. De quels pays viennent les migrants qui s'installent au Maroc ? *Ils viennent du Sénégal, du Mali, de la République démocratique du Congo, du Cameroun, de la Côte d'Ivoire, du Nigéria, du Libéria.*
4. Comment appelle-t-on les migrants « blancs » au Maroc ? Pourquoi viennent-ils ? *On les appelle « expatriés ». Ils viennent passer leur retraite au Maroc pour profiter des conditions plus calmes, plus ensoleillées qu'en Europe.*

TRANSCRIPTION :

- Oui, alors, on considère généralement, Hicham Houdaïfa, que le Maroc est un pays de transit, on le sait : beaucoup de migrants venus d'Afrique subsaharienne qui traversent le pays pour passer en Espagne et en France, et en Europe, plus généralement. Mais le Maroc serait donc, selon vous, devenu aussi une terre d'installation ?

- En fait, le plan A qui a poussé les migrants subsahariens à venir au Maroc, pour passer par les enclaves de Ceuta et Mellila et pour passer en terre européenne s'est transformé au fil des ans à un plan B, parce que les politiques restrictives appliquées par l'Europe pour empêcher les migrants de passer de l'Afrique, notamment du Maroc, vers l'Europe ont fait que beaucoup de ces migrants se sont installés au Maroc et puis, petit à petit, ils ont commencé à concevoir leur vie au Maroc. Et donc on est plus devant le scénario des années 2003, 2004, 2005 où les migrants

subsahariens venaient, montaient au nord du Maroc pour trouver l'occasion de passer de l'autre côté des grillages qui séparent le Maroc de ses enclaves. Maintenant, on est devant une situation où on a pas mal de migrants qui sont installés au Maroc depuis des années, qui ont des enfants au Maroc, et qui travaillent au Maroc et qui ont même envie de rester au Maroc.

Nous avons également des étudiants subsahariens qui sont venus étudier au Maroc, puisqu'encore une fois les portes de l'Europe leur sont fermées, et qui après obtention de leur diplôme, travaillent dans des entreprises marocaines, se marient parfois à une Marocaine ou à une Subsaharienne, ont des enfants dans ce pays, et donc nous nous retrouvons dans un autre scénario, qui n'a absolument rien à voir avec les premières années de la migration subsaharienne au Maroc, voilà.

- Alors, justement qui sont-ils ces migrants, ceux qui viennent, et qui finalement s'installent ? De quels pays généralement viennent-ils et combien sont-ils au Maroc aujourd'hui ?

- Ils viennent de tous les pays subsahariens. Nous avons au Maroc une tradition de migration des pays de l'Afrique de l'ouest, bien avant ce cycle migratoire récent, notamment du Sénégal, qui est un pays proche du Maroc et du Mali, du fait que, bon voilà, il y a une histoire commune avec ces pays-là, notamment une histoire religieuse commune de zaouïa, ils sont tous des tidjanes, en grande partie, ou une partie d'entre eux sont des tidjanes qui est une zaouïa marocaine à Fès. Mais ils viennent également de la République démocratique du Congo, du Cameroun, ils viennent de la Côte d'Ivoire, aussi des pays anglophones comme le Nigéria.

Donc, nous avons vraiment une diversité au niveau des nationalités, mais nous avons également une diversité au niveau des profils, parce que comme j'ai dit tout à l'heure ; on a des migrants qui viennent pour étudier, qui repartent dans leurs pays ou qui restent au Maroc. On a des migrants qui viennent au Maroc parce qu'ils fuient la guerre, parce qu'au Libéria ou dans les pays du Sahel... où ils viennent chercher un avenir meilleur. Bien sûr, leur rêve c'est l'Europe, mais après le Maroc, c'est stable, donc c'est meilleur que chez eux.

Et puis nous avons des migrants économiques qui viennent au Maroc parce que les conditions de vie sont effroyables dans leur pays. Donc on a cette diversité-là. La campagne de régularisation a touché 50 000 migrants de toutes les nationalités. Et on estime le nombre des migrants, selon les derniers sondages du HCP en 2014, si je ne me trompe pas, dans les 90 000. C'est des chiffres qui ne sont pas énormes. Nous n'avons pas une population importante et puis, il ne faut pas oublier que nous avons également des migrants blancs, mais ceux-là, on les nomme les « expatriés » du fait qu'ils sont d'Europe, principalement de France, mais qui n'ont pas le même statut que les migrants subsahariens.

- Voilà, ceux qui viennent passer leur retraite au Maroc, dans des conditions, disons, générales, beaucoup plus calmes et plus ensoleillées peut-être qu'en Europe.

2 BOÎTE À OUTILS

🕒 Repérage et conceptualisation 🕒 15 minutes 📖 Compréhension écrite et orale 🗨️ En binôme

Conseil : Projeter et faire lire la boîte à outils au tableau. Faire écouter l'audio 2 fois. Lors de la 1ère écoute, les apprenants complètent les flèches et lors de la 2nde écoute, ils complètent les exemples. Faire l'activité en binômes. Corriger en grand groupe.

Réécoutez l'interview et complétez la boîte à outils.



POUR PRÉSENTER UN CONTEXTE/EXPLIQUER UN PHÉNOMÈNE

LES EXPRESSIONS INTRODUCTIVES POUR PRÉSENTER UN CONTEXTE

➔ **on considère généralement que...**

Ex. : « On considère généralement que le Maroc est un pays de transit... »

➔ **on est devant une situation où...**

Ex. : « On est devant une situation où on a pas mal de migrants qui sont installés au Maroc... »

➔ **on est devant un scénario où...**

Ex. : « On est plus devant le scénario des années 2003 [...] où les migrants subsahariens venaient... »

LE LEXIQUE DE LA MIGRATION

Les raisons de quitter son pays natal

➔ **concevoir une vie quelque part**

Ex. : « ... et puis, petit à petit, ils ont commencé à concevoir leur vie au Maroc. »

➔ **pousser quelqu'un à faire quelque chose**

Ex. : « le plan A qui a poussé les migrants subsahariens à venir au Maroc. »

➔ **chercher un avenir meilleur**

Ex. : « ils viennent chercher un avenir meilleur. »

➔ **fuir la guerre**

Ex. : « Des migrants qui viennent au Maroc parce qu'ils fuient la guerre... »

Les migrants (statut, profil, etc.)

➔ **diversité des profils**

Ex. : « Nous avons également une diversité au niveau des profils ... »

➔ **un migrant(e) subsaharien(ne)**

Ex. : « Le plan A qui a poussé les migrants subsahariens à venir au Maroc... »

➔ **un(e) migrant(e) économique**

Ex. : « ... des migrants économiques qui viennent au Maroc parce que les conditions de vie sont effroyables dans leur pays. »

➔ **un(e) expatrié(e)**

Ex. : « ... des migrants blancs, mais ceux-là, on les nomme les expatriés du fait qu'ils sont d'Europe. »

La situation des migrants dans le pays d'accueil

➔ **migrants venus de/du**

Ex. : « Ils viennent de tous les pays subsahariens... »

➔ **une terre d'installation**

Ex. : « Mais le Maroc serait donc, selon vous, devenu aussi une terre d'installation ? »

➔ **obtention d'un diplôme**

Ex. : « ... après obtention de leur diplôme travaillent dans des entreprises marocaines, ... »

➔ **un pays de transit**

Ex. : « on considère généralement que le Maroc est un pays de transit, on le sait. »

➔ **appliquer une politique restrictive**

Ex. : « ... les politiques restrictives appliquées par l'Europe pour empêcher les migrants de passer de l'Afrique... »

➔ **les portes leur sont fermées**

Ex. : « ... puisqu'encore une fois les portes de l'Europe leur sont fermées. »

➔ **s'installer**

Ex. : « Qui sont-ils ces migrants, ceux qui viennent, et qui finalement s'installent ? »

➔ **traverser (le pays)**

Ex. : « beaucoup de migrants venus d'Afrique subsaharienne qui traversent le pays pour passer en Espagne. »

3 EXERCICE DE SYSTÉMATISATION

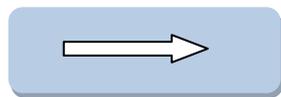
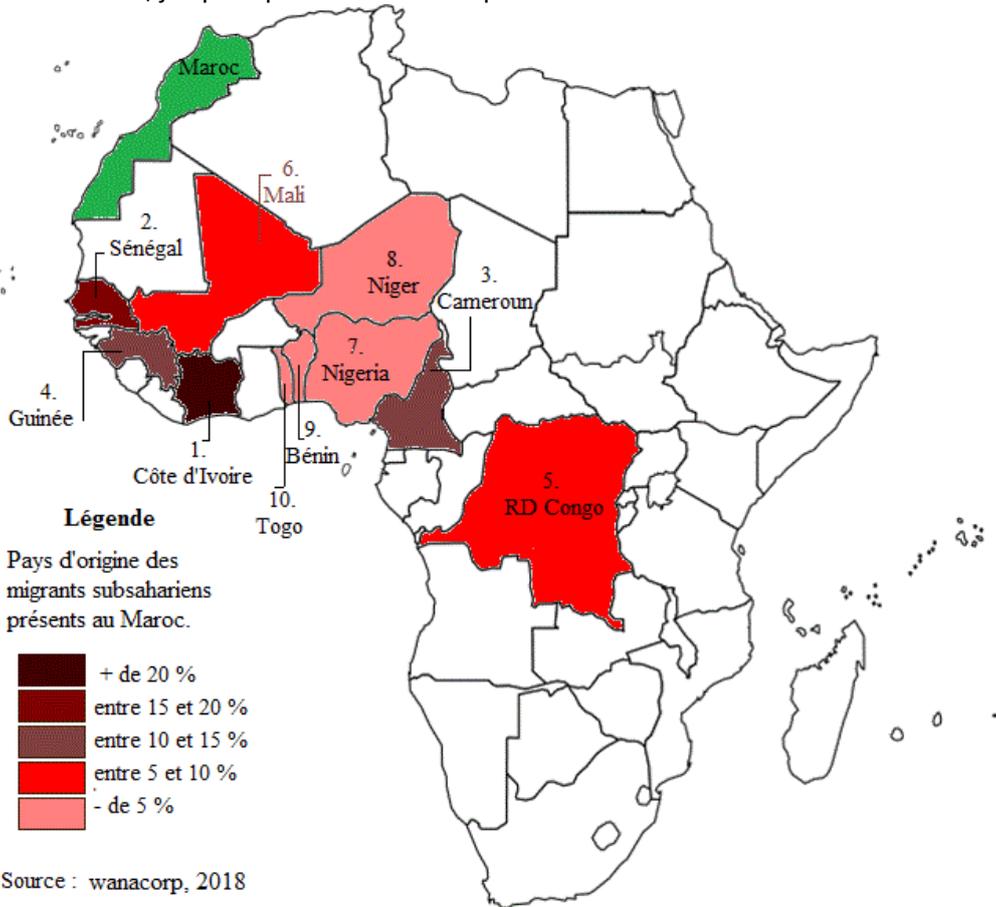
🕒 Systématisation 🕒 15 minutes 🗣️ Production orale 👥 En binômes

Conseil : Imprimer ce document (1 exemplaire par binôme). Découper les étiquettes et les distribuer aux apprenants en deux tas, un pour chaque apprenant. Circuler entre les binômes pour écouter, recadrer.

Apprenant A : Sélectionnez une étiquette pour orienter l'explication des mouvements migratoires par votre voisin(e).

Apprenant B : Votre voisin(e) vous donne une étiquette qui va orienter votre intervention. A l'aide du document audio précédemment entendu, des termes appris dans le tableau précédent et du document ci-dessous, expliquez les mouvements migratoires de l'un/des pays concernés.

Inversez ensuite les rôles, jusqu'à épuisement des étiquettes.



passer de l'autre côté des grillages

s'installer

quitter son pays



traverser

chercher un avenir meilleur

pousser qqn à faire ac



concevoir une vie

migrer

fuir la guerre

4 EN SITUATION !

🕒 Réinvestissement ⌚ entre 30 et 45 minutes 🗣️ Production orale 👤 Travail individuel

Conseil : Imprimer et découper les deux documents (2 fiches par binôme). Laisser 15 minutes de préparation afin que les apprenants puissent se familiariser avec les documents et, s'ils en ressentent le besoin, faire des recherches sur Internet pour compléter les informations.

Proposition de grille d'évaluation :

	★	★★	★★★
Expliquer le phénomène de la migration			
Présenter le contexte d'un pays			
Utiliser le lexique de la migration adapté			

Situation :

Vous travaillez pour l'Organisation Intergouvernementale dans le domaine de la Migration (OIM). Un plan d'urgence a été mis en place pour :

1. aider les migrants à traverser la Turquie dans les meilleures conditions possibles
2. rendre la Turquie plus attractive pour qu'elle devienne une terre d'installation.

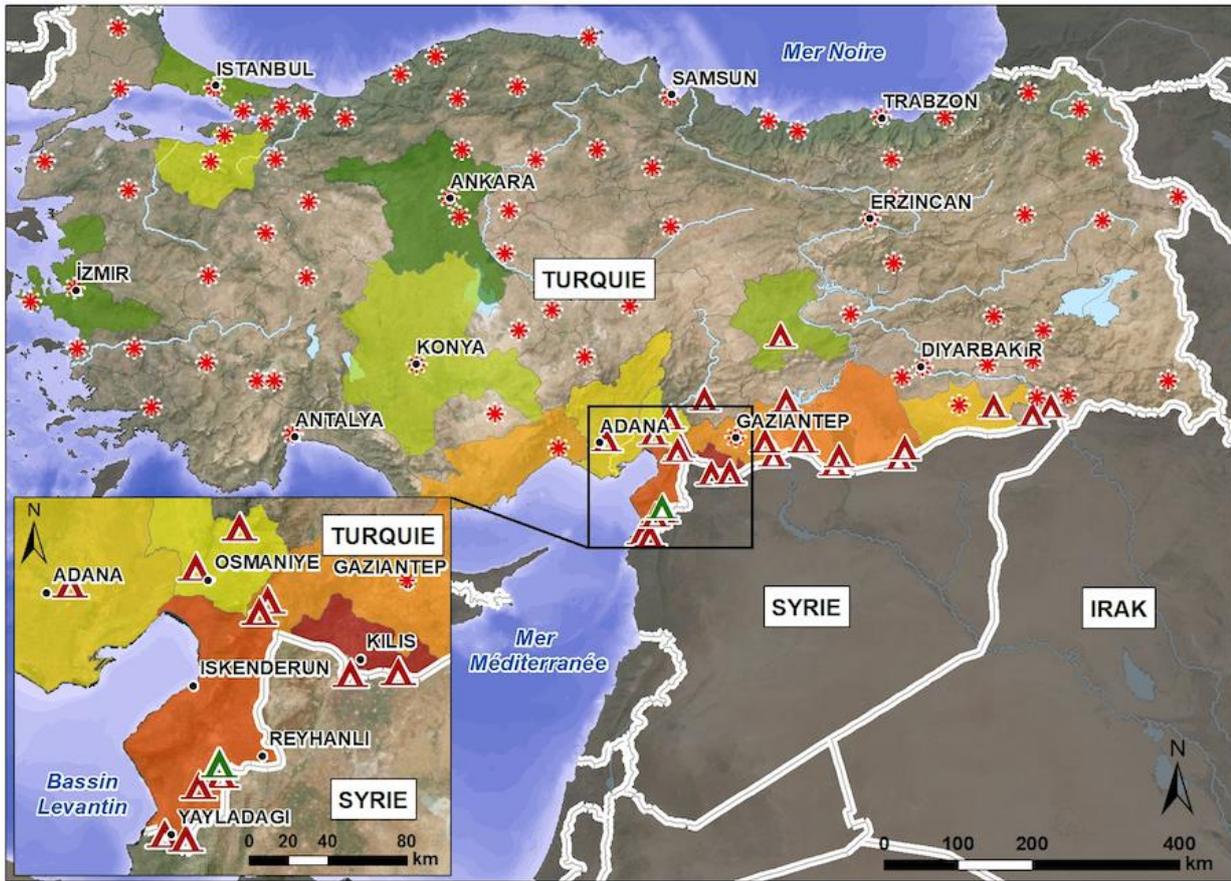
Tâche :

Prenez connaissance des documents ci-dessous (documents 1 et 2).

Au cours d'un Forum international de l'humanitaire, vous devez présenter à d'autres ONG la situation des migrants en Turquie et l'intervention de l'OIM pour les convaincre de s'associer au plan d'urgence en Turquie.

Votre présentation sera accompagnée du diaporama ci-joint (document 2).

Document 1



LOCALISATION DES RÉFUGIÉS IRAKO-SYRIENS EN TURQUIE OU ADMINISTRÉS PAR LA TURQUIE

Les clés du Moyen-Orient

• Localité d'intérêt

☐ Province turque

Sites d'accueil de réfugiés

- ▲ Camp de déserteurs
- ▲ Camp de réfugiés civils
- * Ville d'implantation de réfugiés

Part de la population syrienne dans la population totale de chaque province :

- ☐ Moins de 1%
- Ankara - 1,63%
- Izmir - 3,33%
- Istanbul - 3,71%
- Malatya - 3,74%
- Konya - 4,86%
- Bursa - 5,65%

- Osmaniye - 9,29%
- Adana - 10,57%
- Mardin - 11,1%
- Mersin - 11,51%
- Gaziantep - 21,18%
- Sanliurfa - 22,8%
- Hatay - 28,31%
- Kilis - 84,48%



Edition : 07/11/2019
Réalisation : Emile BOUVIER

© Les Clés du Moyen-Orient

Source : <https://www.lesclesdumoyenorient.com/Point-de-situation-sur-les-refugiés-en-Turquie-leitmotiv-diplomatique-du.html>

Document 2

LA TURQUIE	
Informations clés	Position géographique
<p>Population : 82 millions (2019)</p> <p>Superficie : 783 562 km²</p> <p>Capitale : Ankara</p> <p>Croissance démographique : +1,5%</p> <p>Taux de croissance : 4,5%</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➔ carrefour, pays de transit ➔ à mi-chemin entre l'Asie centrale et l'Europe ➔ plus de 2 600 kilomètres de frontières terrestres avec huit pays ➔ entourée par des mers sur trois côtés ➔ passages clandestins et recours aux passeurs et facilitateurs dus en partie à la topographie des frontières

LA TURQUIE
Historique de la migration en Turquie
<ul style="list-style-type: none"> ➔ depuis très longtemps : pays d'origine et de transit des migrants ➔ plus récemment : pays de destination pour un nombre croissant de migrants ➔ société et économie de la Turquie façonnées depuis longtemps par la migration internationale ➔ porte d'entrée vers l'Europe = au centre du débat sur l'immigration en Europe depuis sa demande officielle d'accession à l'UE

LA TURQUIE
Les objectifs de l'OIM
<ul style="list-style-type: none"> ✓ aider les migrants traversant la Turquie ✓ favoriser la redirection des migrants vers les pays qui correspondent le mieux à leurs choix ✓ créer des conditions favorables en Turquie pour les immigrés ✓ proposer des cours de langue ✓ proposer la scolarisation immédiate pour les migrants et leurs enfants ✓ créer des opportunités de travail ✓ mettre à disposition des logements temporaires

Source : <https://journals.openedition.org/anatoli/442>